I DON'T THINK SO.

Eu acho que não.

Example: You want me to go to the movies with you? I don't think so.

Translation: Você quer que eu vá ao cinema com você? Eu acho que não.

NO WAY

De jeito nenhum

Example: You want me to do your homework? No way!

Translation: Você quer que eu faça sua lição de casa? De jeito nenhum!

NO CHANCE IN HELL.

Nem a pau/nem ferrando.

Example: You want me to drink that expired milk? No chance in hell!

Translation: Você quer que eu beba aquele leite vencido? Nem ferrando!